

“Es gibt nur eine Borussia”:

A Philatelic Look at Borussia Mönchengladbach



This is an example of a Display Exhibit in US terminology (Open Philately in FIP)

Hier gibt eine Beispiel des Amerikanische “Display Exhibit” (Open Philately in FIP)

One may use non-philatelic elements in such an exhibit, such as ephemera and other items to tell a story.

Man darf in einer solchen Ausstellung nicht-philatelistische Elemente verwenden, wie z.B. Ephemera un andere Gegenstände, um eine Geschichte zu erzählen.

Here parts of a Borussia Mönchengladbach team anthem, “Es gibt nur eine Borussia” (“There’s only one Borussia”) will be used.

Hier braucht man Teile von eine Borussia Mönchengladbach Lied “Es gibt nur eine Borussia” dafür.

“Im Jahre 1900, erblickte Borussia das Licht der Welt”

In 1900, Borussia was born (lit. “Saw the light of the world”)

Commemorative postal card from the Reichspost for the turn of the 20th Century, representing Borussia Mönchengladbach’s founding year.

Sonderpostkarte zur Jahrhundertwende, die Jahr des Geburt.



“Es gibt nur eine Borussia”

**Erst mit Hennes Weisweiler legte die Borussia so richtig los
Die Fohlenelf jetzt nur noch in weiß, Der Aufstieg zur Elite, die erste Meisterschaft**

First with Hennes Weisweiler (coach) Borussia really got going. The 11 of the Foals played all in white. The jump to the Elite class and the first Championship.

Postally used “portocard-individuell” stamps (akin to US “Stamps.com”), taken from picture (L), depict the Mönchengladbach locker room on April 30, 1970, after they defeated Hamburger SV 4:3 to clinch their first German championship. The championship plate held by Weisweiler is top-center in the picture.



Gladbach would win the following year as well, becoming the first team to repeat.



Sample team meter showing wins in 1970 and 1971 and German Cup in 1960

“Es gibt nur eine Borussia”

Fünf mal Deutscher Meister und dreimal den DFB-Pokal

Five times German Champion, and three times the DFB Cup

The Foals (so named because of their young, spirited players) would win three more championships, in 1974, 1975, and 1976 (and the Cup in 1960, 1973, and 1995).

A special cancel was used in Mönchengladbach in 1976 after the fifth championship, reading Mönchengladbach, City of the Five Times German Champion, the first German team to do so. Addressed to the State Sports Federation of Nordrhein-Westfalen.



“Es gibt nur eine Borussia”

Berti Vogts und Heynckes Jupp holten auch den UEFA-Cup

Berti Vogts and Jupp Heynckes also won the UEFA Cup (in 1975 and 1979)

Berti Vogts (The Terrier) was a defender and captain and 5 time champion, also winning the World Cup with Germany in 1974. Heynckes won four championships with Borussia and another 4 with Bayern Munich and became a legendary coach.

Berti Vogts (autographed actual photo)



Jupp Heynckes (autographed Panini sticker, akin to US Topps baseball cards)

"Es gibt nur eine Borussia"

Unvergessene Spiele, gegen Mailand oder Real Madrid

Unforgettable games vs Milan or Real Madrid.

One notable European Cup matchup was the two leg semifinal vs English champion Liverpool, held in Düsseldorf, March 29, 1978. Exhibitor's first leg match ticket.

Borussia won that leg 2-1 on a 88th minute free kick by Bonhof. Liverpool hit the post twice late.

Borussia VfL 1900 e. V. Mönchengladbach

Europapokal der Landesmeister
Borussia Mönchengladbach
im Halbfinale*

Mittwoch,
29. März 1978 oder 12. April 1978
20.00 Uhr

Rheinstadion Düsseldorf

Stehplatz

	Block S	1111 *
---	-------------------	--------

Keine Haftung für Personen- und Sachschäden. Kein Anspruch auf Rückzahlung des Eintrittspreises. Karte auf Verlangen vorzeigen.

DM

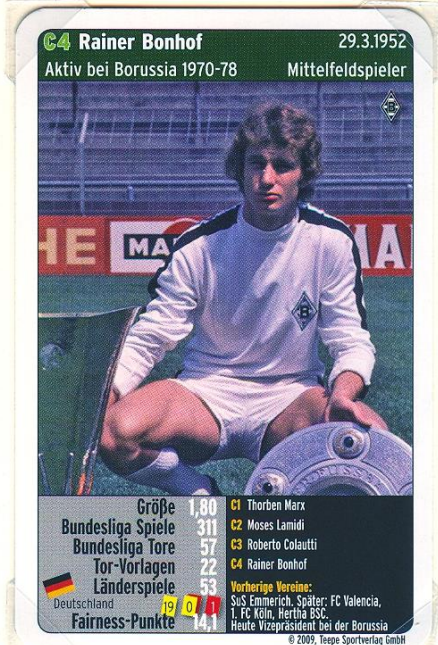
incl. 12% MWSt. und -10 DM an die Sporthi

* Aus organisatorischen Gründen mit Lösungsergebnis vorgenommen werden bestimmten Spielgegnern und das Sp

Jugend un

Hornberger 6757 V

Left: Cover for the series, cancelled in Düsseldorf on the date of the first match, March 29th, 1978.



Rainer Bonhof "Quartett" card (like US "Go Fish")



These covers were carried overland by coach from Runcorn to Düsseldorf West Germany for the Semi-final of the European Cup. The courier was Mr. K. Wright

Match Result

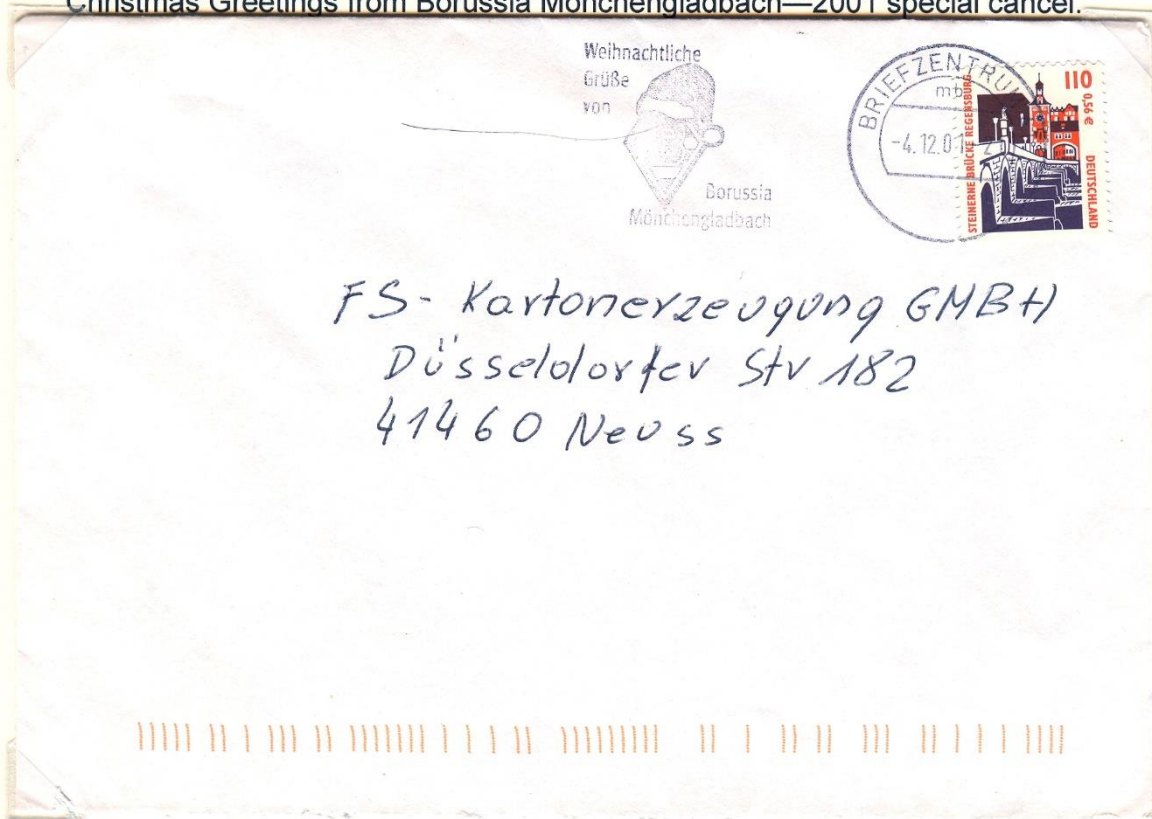
	Away	Home
Borussia	2	0
Liverpool	1	3

“Es gibt nur eine Borussia”

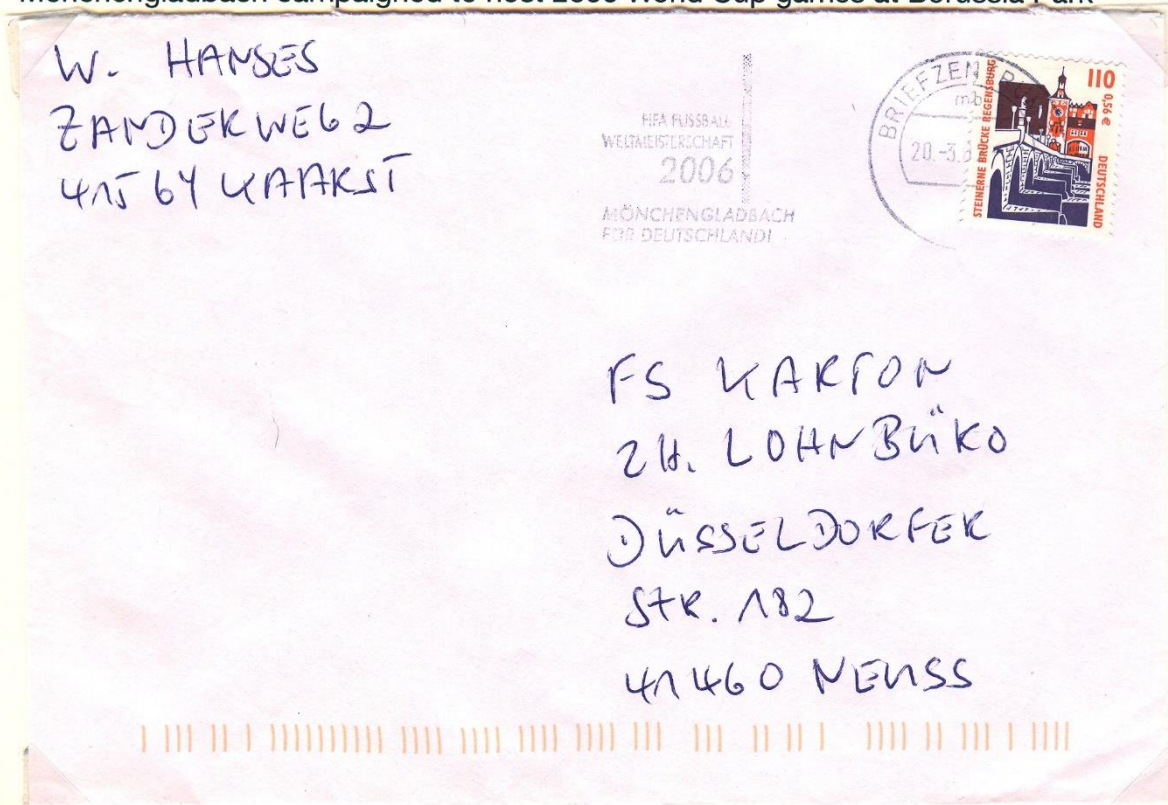
Bei Borussia war jetzt immer was los!

With Borussia, there's always something happening.

Christmas Greetings from Borussia Mönchengladbach—2001 special cancel.



Mönchengladbach campaigned to host 2006 World Cup games at Borussia Park



“Es gibt nur eine Borussia”

Wurd' für manchen Sieg bewundert, Aber kam nie wirklich an das große Geld

Was admitted for many victories, but the big money never came.

1973 postcard of the legendary Bökelbergstadion (1919-2004), where many amazing victories took place—in the middle of a residential neighborhood.



It was too small to allow the team to make enough money, so the new Borussia-Park on the grounds of a former British army base north of town was opened in 2004 with almost twice the capacity (2005 photo). More “Magical Nights” followed.



“Es gibt nur eine Borussia”

Doch die vielen Fans vom VfL, Ob von nah...

Well, the many fans of VfL, whether from near ...

Membership application for the Fan-Project BMG Supporters Club.

MITGLIED WERDEN

Gute Gründe für eine Mitgliedschaft im FPMG:

Stärke mit Deinem „Beitrag“ von max. 3,00 € pro Monat die einzige Interessensvertretung von Fans für Fans bei Borussia Mönchengladbach!

„Mitreden statt mitschwimmen und mitmachen statt mitgemacht werden!“

Wir sind zwar nicht „der ADAC der Fans“, aber quasi deren Anwalt, bzw. so eine Art „Betriebsrat“ (O-Ton Rolf Königs)

Vorteile Deiner Mitgliedschaft:

Vorkaufsrecht auf Auswärtskarten für Mitglieder des FPMG
Auswärtsdauerkarte mit geringerer VvK-Gebühr (0,50 €)

Ermäßigte Dauerkarte im BORUSSIA-PARK (Stehplatz z.Zt. 40,- € ermäßigt) solange der Vorrat an ermäßigten Karten ausreicht.

Eigene fangerechte Fanartikel zu fanfreundlichen Preisen

5 % Rabatt auf Fanartikel bei Borussia

Fanzine „Nordkurve“ gratis (3-4 Mal im Jahr)

40 € günstigere Dauerparkplätze am FanHaus (im Vergleich zu P 2 und P 3)

Eigenes Fußball-Team mit ganzjährigen Trainingsmöglichkeiten im BORUSSIA-PARK, sowie in der Soccer-World in MG

30 % Rabatt auf Getränke im FanHaus an Nichtspieltagen!

Teilnahmemöglichkeit an internen Veranstaltungen mit Offiziellen und Spielern der Borussia im FanHaus, bzw. im Trainingslager (Bsp. „Vorspiel“, o.ä.)

Beitragsgruppen:

- Kinder im Alter von 0 – 6 Jahren

beitragsfrei

- Normale Mitglieder
Monat

3,00 € /

- Borussia-Mitglieder
Monat

10 % 2,70 € /

- Studenten, Schüler, Wehrdienstler- und Zivilis, Azubis

Rentner und Behinderte (alle nur gegen Nachweis) 30 % 2,10 € / Monat

- Arbeitslose (nur gegen mtl. Nachweis und mtl. Zhlg. im voraus) 30 % 2,10 € / Monat

Worauf wartest Du noch?

Fülle den Mitgliedsantrag auf der Rückseite aus und sei mit dabei!

Von Fans für Fans !



Fan card from the team.

DIE NUMMER FÜR ALLE FÄLLE.

Tickets, Fanartikel und mehr erhalten Sie unter 0 1805-18 19 00*. Und natürlich auf www.borussia.de.

BORUSSIA VfL 1900
Mönchengladbach GmbH
Hennes-Weisweiler-Allee 1
41179 Mönchengladbach

* 14 Cent/Min. aus dem Festnetz der DTAG, Mobilfunkpreis max. 42 Cent/Min.

110 JAHRE BORUSSIA 110 PROZENT FUSSBALL

GLADBACH WIR SIND BORUSSIA

“Es gibt nur eine Borussia”

oder ob von fern

... or from far away

Borussia Mönchengladbach meter cancelled July 30, 2013 to the United States containing game tickets for the exhibitor and his wife. Gladbach won 3-0.

75 cent
overseas
rate from
Mönchengladbach
to Columbus, OH



1008540 Kenneth B. Gilbert
15204 15066195/10000

BORUSSIA-PARK



Hannover 96

Eingang Ost
Block 8
Reihe 3
Platz 34

Ost Vortribüne

33,00 EUR
inkl. aller Gebühren

Spiel 1 2013/14

Borussia Mönchengladbach

Die Fohlenelf.



F. Ke
Firm
Colum
USA

“Es gibt nur eine Borussia”

Zeigen überall wir leben noch. Und zeigen das nur all zu gern!

We'll show everywhere that we're still surviving and are happy to do it

Program of a “friendly match” vs SV 06 Lehrte (near Hannover) in 1982. Borussia not only plays league games but travels around during the off-season to visit their many fans.

Preis: 0,50 DM

BORUSSIA MÜNCHEN- GLAD- BACH

Mit großer Halbzettelverlosung

02239

SV 06 LEHRTE

Aktuell für Sport, Mode, Freizeit!



GOLDEN TEAM

Leistungsstark
durch
Großeinkauf!

Schuh- und Sporthaus

Goslar

3160 Lehrte · Burgdorfer Straße



GOLDEN TEAM

Leistungsstark
durch
Großeinkauf!

“Es gibt nur eine Borussia”

Es gibt nur eine Borussia, eine Borussia—Borussia Mönchengladbach, VfL!

There's only one Borussia, one Borussia—Borussia Mönchengladbach, VfL

Well, of course, there actually *are* other Borussia's, as Borussia just means “Prussian”—and Prussia was very large: The most famous is Borussia Dortmund.

First day cover for Dortmund's German Championship in 1995



And a Topps sticker (Topps is famous in the US for baseball cards) showing the Dortmund uniform from 2016.



“Es gibt nur eine Borussia”

Es gibt nur eine Borussia, eine Borussia—Borussia Mönchengladbach, VfL!

There's only one Borussia, one Borussia—Borussia Mönchengladbach, VfL

Of course we have many rivals, like 1 FC Köln (this first day cover represents the rivalry as it was sent from Cologne to Mönchengladbach in the year the Goats were founded—1948—with a stamp honoring the Cologne Cathedral).



But for all true Fohlen-Fans

**Es ist seit 100 Jahren so und wird nie anders sein
Die einzig wahre Borussia kommt nur vom Niederrhein!**

*It's been true for 100 years, and will never be different
The one and only true Borussia comes from the Lower Rhine!*

Team sticker from
the Centennial
anniversary in 2000

